

KUPNÍ SMLOUVA č. 194/2024 na dodávky zboží

ve znění pozdějších předpisů, na základě výsledků zadávacího řízení podle § 31 zákona
č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek ve znění pozdějších předpisů,
(dále jen „smlouva“)

Článek I. Smluvní strany

Česká republika - Ministerstvo vnitra

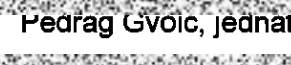
Sídlo: Nad Štolou 936/3, 170 34 Praha 7
Kontaktní adresa: MV – GR HZS ČR, Školní a výcvikové zařízení HZS ČR,
Trnkova 85, 628 00 Brno
IČO: 00007064
DIČ: CZ00007064
Bankovní spojení: 
Číslo účtu: 
Zastoupená: Ing. Jiřím Fojtíkem, DiS., MBA
ředitelem Školního a výcvikového zařízení HZS ČR

Kontaktní osoba: 
E-mail: 
Telefon: 

(dále jen „kupující“)

a

Dräger Safety s.r.o.

Sídlo: Obchodní 124, 251 01 Čestlice
IČO: 26700778
DIČ: CZ26700778
Bankovní spojení: 
Číslo účtu: 
Zastoupená: Pedrag Gvoic, jednatel společnosti

Kontaktní osoba: 
Email: 
Telefon: 

zapsaná v obchodním rejstříku vedená u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 88292.

(dále jen „prodávající“)

Článek II.

Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je průběžná dodávka **náhradních dílů k dýchací a detekční technice** (dále jen „zboží“) za účelem provádění oprav dýchací a detekční techniky, pro zajištění provozuschopnosti a akceschopnosti.
2. Touto smlouvou se prodávající zavazuje dodat kupujícímu za podmínek v ní sjednaných zboží, specifikované v odst. 1 tohoto článku a převést na kupujícího vlastnické právo k němu.
3. Kupující se zavazuje zboží převzít a zaplatit za něj sjednanou kupní cenu za přesný počet kusů dle objednávek v souladu s čl. IV. této smlouvy.
4. Podkladem pro uzavření této smlouvy je příloha č. 1 – naceněný požadovaný sortiment.

Článek III.

Místo plnění

1. Místem plnění: Školní a výcvikové zařízení HZS ČR, Trnkova 85, 628 00 Brno.
Školní a výcvikové zařízení HZS ČR, Pod Parkem 662, 338 08 Zbiroh.

Článek IV.

Cena a platební podmínky

1. Cena je stanovena dle cenové nabídky nejčastěji používaného sortimentu viz příloha č. 1, která je nedílnou součástí této smlouvy. Nabídnuté jednotkové ceny uvedené v příloze č. 1 této smlouvy jsou považovány za ceny nejvýše přípustné. Tyto ceny mohou být měněny pouze tehdy, pokud dojde ke změnám v právních předpisech, jejichž důsledkem se změní sazby DPH.
2. Uvedené celkové množství předmětu plnění je pouze předpokládané a nezavazuje kupujícího k jeho odběru. Kupující si vyhrazuje právo odchylek sortimentu nebo množství jednotlivého zboží oproti údajům uvedených v příloze č. 1 dle aktuální potřeby.
3. Platby se budou uskutečňovat v Kč na základě faktury. Fakturace bude probíhat na základě dodacích listů a to 1x měsíčně.
4. Proávající uvede na faktuře celkovou cenu dodávky v Kč s DPH i bez DPH, s uvedením sazby DPH a jejím vyčíslením.
5. Proávající na faktuře uvede jednotkové ceny v Kč bez DPH s DPH s uvedením sazby DPH a jejím vyčíslením.
6. Po vzniku práva fakturovat je prodávající povinen vystavit a předat kupujícímu fakturu s rozepsáním jednotlivých položek odebraného zboží dle dodacích listů.
7. Faktury musí obsahovat číslo kupní smlouvy a všechny údaje uvedené v § 28 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
8. Faktura bude provedena ve dvou (2) vyhotoveních a musí obsahovat **přesné a úplné znění fakturační adresy**:

Na faktuře bude jako kupující uvedeno:

Ministerstvo vnitra

Nad Štolou 936/3

170 34 Praha

Zastoupené: MV – GŘ HZS ČR

Školní a výcvikové zařízení HZS ČR

Trnkova 85

628 00 Brno

Veškerá korespondence včetně faktur bude zasílána na adresu:

MV-GŘ HZS ČR

Školní a výcvikové zařízení HZS ČR

Trnkova 85

628 00 Brno

9. Faktury jsou splatné do 30 kalendářních dnů ode dne jejich prokazatelného doručení kupujícímu na jeho kontaktní adresu.
10. Kupující je oprávněn před uplynutím lhůty splatnosti faktury vrátit bez zaplacení fakturu, která neobsahuje náležitosti stanovené právními předpisy, touto smlouvou nebo budou-li tyto údaje uvedeny chybně. Prodávající je povinen podle povahy nesprávnosti fakturu opravit nebo nově vyhotovit. V takovém případě není kupující v prodlení se zaplacením ceny zboží. Okamžikem doručení náležitě doplněné či opravené faktury začne běžet nová lhůta splatnosti faktury v délce do třiceti (30) kalendářních dnů ode dne doručení faktury na kontaktní adresu kupujícího.
11. Kupní cena se považuje za uhrazenou okamžikem odepsání fakturované kupní ceny z bankovního účtu kupujícího. Pokud kupující uplatní nárok na odstranění vady zboží ve lhůtě splatnosti faktury, není kupující povinen až do odstranění vady uhradit cenu zboží. Okamžikem odstranění vady zboží začne běžet nová lhůta splatnosti faktury v délce do třiceti (30) kalendářních dnů.
12. Smluvní strany si dojednaly, že kupující je oprávněn provést zajišťovací úhradu daně z přidané hodnoty ve smyslu § 109a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, na účet příslušného správce daně, jestliže se prodávající stane ke dni uskutečnitelného zdanitelného plnění nespolehlivým plátcem daně ve smyslu ustanovení § 106 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Zaplacení částky ve výši daně na účet správce daně se považuje za splnění relevantní části závazku kupujícího uhradit sjednanou cenu.
13. Kupující nebude poskytovat prodávajícímu jakékoliv zálohy na úhradu ceny zboží nebo jeho části a prodávající prohlašuje, že žádnou zálohovou platbu nepožaduje a požadovat nebude.
14. Na základě § 26 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů nedáváme souhlas s použitím daňového dokladu v elektronické podobě.
15. V souladu s § 5 odst. 3 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů není Ministerstvo vnitra v předmětu smlouvy osobou povinnou k dani.
16. Smluvní strany se dohodly, že platba bude provedena v českých korunách (CZK) výhradně na účet prodávajícího uvedený v čl. I. této smlouvy. Uvedený účet prodávajícího musí být veden v registru plátců DPH.
17. Pokud prodávající nemá účet zřízený v peněžním ústavu na území České republiky, bankovní poplatky za zahraniční platbu jdou na vrub prodávajícího.

Článek V.

Vlastnické právo ke zboží a nebezpečí škody na zboží

1. Kupující nabývá vlastnické právo ke zboží okamžikem jeho protokolárního převzetí od prodávajícího.
2. Nebezpečí škody na zboží přechází na kupujícího okamžikem protokolárního převzetí zboží od prodávajícího.

Článek VI.

Záruka a vady zboží

1. Prodávající se zavazuje, že veškeré zboží dodané podle této smlouvy odpovídá účinným právním předpisům ČR a technickým normám.
2. Záruční doba na zboží se stanovuje na 12 měsíců.
3. Záruční doba začíná běžet dnem převzetí zboží kupujícím. Záruční doba neběží po dobu, po kterou kupující nemůže užívat zboží pro jeho vady, za které odpovídá prodávající.
4. Veškeré vady zboží je kupující povinen uplatnit u prodávajícího bez zbytečného odkladu poté, kdy vadu zjistil. Uplatnění vady provede kupující písemným ohlášením vad, a to formou písemného oznámení o vadě nebo emailem na adresu  Na písemné ohlášení vad je prodávající povinen odpovědět do dvou (2) pracovních dnů ode dne doručení. Pokud tak neučiní, má se za to, že souhlasí s termínem odstranění vad uvedených v ohlášení. V případě, že kupující nesdělí při vytknutí vady či vad zboží v rámci záruční doby prodávajícímu jiný požadavek, je prodávající povinen vytkané vady ve lhůtě do patnácti (15) dnů vlastním nákladem odstranit, nedohodnou-li se smluvní strany jinak. Bude-li pro prodávajícího technicky proveditelné a nikoliv nepřiměřeně zatěžující je povinen provést odstranění vady v místě určeném kupujícím.
5. Další nároky kupujícího, plynoucí mu z titulu vad zboží z obecně závazných právních předpisů, tím nejsou dotčeny.
6. Prodávající prohlašuje, že je jediným garantem plnění této smlouvy a na jeho vrub budou řešeny veškeré záruky.
7. Veškeré náklady kupujícího související s opravou vad, na které se prokazatelně vztahuje záruka, budou hrazeny prodávajícím.
8. Uznané reklamace, které nemohou být odstraněny opravou, budou řešeny výměnou vadného dílu za díl nový na náklady prodávajícího.

Článek VII.

Smluvní pokuty a odstoupení od smlouvy

1. V případě nedodržení termínu dodání zboží dle této smlouvy ze strany prodávajícího, v případě nepřevzetí zboží ze strany kupujícího z důvodů vad zboží nebo v případě prodlení prodávajícího s odstraněním vad zboží dle čl. VI. odst. 4 této smlouvy je prodávající povinen uhradit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,2 % z celkové ceny zboží bez DPH za každý, byť i započatý kalendářní den prodlení.
2. V případě prodlení kupujícího s úhradou daňového dokladu (faktury) je prodávající oprávněn účtovat úrok z prodlení za splnění podmínky podle § 1968 ve výši podle § 1970 občanského zákoníku.
3. Smluvní pokuta a úrok z prodlení jsou splatné do čtrnácti (14) kalendářních dnů ode dne jejich uplatnění.

4. Zaplacením smluvní pokuty a úroku z prodlení není dotčen nárok smluvních stran na náhradu škody nebo odškodnění v plné výši ani povinnost prodávajícího řádně dodat zboží.
5. Za podstatné porušení smlouvy prodávajícím, které zakládá právo kupujícího na odstoupení od této smlouvy, se považuje zejména:
 - a) opakované prodlení prodávajícího s dodávkami zboží,
 - b) prodlení při odstranění vad zboží ve lhůtě stanovené podle čl. VI. odst. 4 této smlouvy o více než sedm (7) kalendářních dnů,
 - c) postup prodávajícího při dodání zboží v rozporu s pokyny kupujícího.
6. Kupující je dále oprávněn od smlouvy odstoupit v případě, že:
 - a) vůči majetku prodávajícího probíhá insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku, pokud to právní předpisy umožňují,
 - b) insolvenční návrh na prodávajícího byl zamítnut proto, že majetek prodávajícího nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení,
 - c) prodávající vstoupí do likvidace,
 - d) uvedený bankovní účet v čl. I této smlouvy není veden v registru plátců DPH.
7. Prodávající je oprávněn od smlouvy odstoupit v případě, že:
 - a) kupující bude v prodlení s úhradou svých peněžitých závazků vyplývajících ze smlouvy po dobu delší než šedesát (60) kalendářních dnů,
 - b) pokud kupující nezajistí podmínky pro řádné předání plnění a tuto skutečnost po upozornění nenapraví ani v přiměřené lhůtě.
8. Účinky každého odstoupení od smlouvy nastávají okamžikem doručení písemného projevu vůle odstoupit od této smlouvy druhé smluvní straně. Odstoupení od smlouvy se nedotýká zejména nároku na náhradu škody, smluvní pokuty a povinnosti mlčenlivosti.
9. Kupující je oprávněn vypovědět tuto smlouvu kdykoliv s třicetidenní (30) výpovědní lhůtou, která počíná běžet prvním dnem následujícím po doručení výpovědi. V takovém případě je prodávající povinen učinit již jen takové úkony, bez nichž by mohly být zájmy kupujícího vážně ohroženy.

Článek VIII.

Ostatní ujednání

1. Smluvní strany jsou povinny bez zbytečného odkladu oznámit druhé smluvní straně změnu údajů uvedených v čl. I této smlouvy.
2. Prodávající není bez předchozího písemného souhlasu kupujícího oprávněn postoupit práva a povinnosti ze smlouvy vyplývající na třetí osobu.
3. Vyhrazené změny závazku:
 - a) Kupní cenu jednotlivého zboží uvedenou v příloze č. 1 této smlouvy je možno změnit v důsledku jednoznačných změn právních předpisů (změna sazby DPH).
 - b) Doba pro dodání zboží lze prodloužit v souvislosti s nepředvídatelným nedostatkem personálu a věcí určených pro řádné plnění způsobených epidemií nebo zásahy veřejné moci.

V případě, že prodávající nebude moci dodat zboží v dohodnuté době z důvodu vyhlášení nouzového stavu či karanténními nebo jinými opatřeními veřejné moci, vyhrazuje si kupující právo adekvátně prodloužit dobu dodání zboží.

Jestliže se prodávající bude domnívat, že je oprávněn k prodloužení doby dodání zboží musí toto oznámit kupujícímu, včetně popisu a odůvodnění konkrétní události nebo okolnosti. Prodávající musí pokračovat ve výrobě zboží s využitím takových vhodných a rozumných opatření, která jsou přiměřená pro tyto události nebo

okolnosti, a musí jednat v souladu s jakýmkoli pokyny, které mu dá kupující. Prodloužení doby dodání zboží bude odpovídat době trvání překážky, přerušení či omezení výroby, s přihlédnutím k době nezbytně nutné pro obnovení výroby.

Změna doby dodání zboží bude řádně odůvodněna a odsouhlasena smluvními stranami. Následně bude uzavřen dodatek v souladu s čl. IX. odst. 10 této smlouvy.

Změny závazku mohou být způsobeny nejen v důsledku nouzového stavu na území ČR, ale i v důsledku mimořádných opatření v jiných zemích, které mohou mít vliv na dodávky poddodavatelů.

4. Prodávající je ve smyslu ustanovení § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou zboží nebo služeb z veřejných výdajů.
5. Prodávající je povinen archivovat originální vyhotovení smlouvy včetně jejích dodatků, originály účetních dokladů a dalších dokladů vztahujících se k realizaci předmětu této smlouvy po dobu deseti (10) let od zániku této smlouvy. Pokud je v českých právních předpisech stanovena lhůta delší, musí ji prodávající použít.
6. Prodávající je povinen písemně upozornit kupujícího na existující či hrozící střet zájmů bezodkladně poté, co střet zájmů vznikne nebo vyjde najevo, pokud prodávající i při vynaložení veškeré odborné péče nemohl střet zájmů zjistit před uzavřením této smlouvy.

Článek IX.

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou **do 29. 11. 2024 nebo do vyčerpání finančního limitu kupujícího, který činí 150 000,- Kč bez DPH**, a to podle toho, která ze skutečností nastane dříve.
2. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu smluvních stran a podle § 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“), účinnosti dnem uveřejnění prostřednictvím registru smluv kupujícím.
3. Smluvní strany uzavírají tuto smlouvu v souladu se zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, a podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů). Osobní údaje stran před odesláním budou anonymizovány v souladu se zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů.
4. Smluvní strany vylučují aplikaci ustanovení § 557 občanského zákoníku na tuto smlouvu.
5. Smluvní strany se dohodly, že prodávající přebírá podle § 1765 občanského zákoníku riziko změny okolností v souvislosti s cenou za poskytnuté plnění.
6. Smluvní strany se dohodly na uplatnění ustanovení § 576 občanského zákoníku, při posuzování vlivu nicotnosti (vady) této smlouvy na ostatní ustanovení.
7. Právo kupujícího vyplývající z této smlouvy či jejího porušení se promlčuje ve lhůtě deseti (10) let ode dne, kdy právo mohlo být uplatněno poprvé.
8. Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí platným českým právním řádem zejména § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.

9. V případě uzavření smlouvy ve dvojjazyčném znění je rozhodné znění v českém jazyce. Veškerá komunikace smluvních stran bude probíhat v českém jazyce.
10. Tuto smlouvu lze měnit, doplňovat či zrušit pouze dohodou smluvních stran, a to písemnými listinnými dodatky číslovanými vzestupnou řadou; jiná ujednání jsou neplatná.
11. Smluvní strany se zavazují, že veškeré spory vzniklé v souvislosti s realizací této smlouvy budou řešeny smírnou cestou – dohodou. Nedojde-li k dohodě, bude spor projednán před příslušným českým soudem podle platného českého právního řádu.
12. Veškerá korespondence mezi smluvními stranami, včetně jejich prohlášení, je bez vlivu na sjednaný obsah práv a povinností smluvních stran dle této smlouvy, není-li ve smlouvě stanoveno jinak.
13. Tato smlouva je vyhotovena pouze elektronicky.
14. Každá ze smluvních stran prohlašuje, že tuto smlouvu uzavírá svobodně a vážně, že považuje obsah této smlouvy za určitý a srozumitelný a že jsou jí známy veškeré skutečnosti, jež jsou pro uzavření této smlouvy rozhodující, na důkaz čehož připojují smluvní strany k této smlouvě své podpisy.
15. Smluvní strany prohlašují, že předem souhlasí, v souladu se zněním zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, s možným zpřístupněním, či zveřejněním všech úkonů a okolností s touto smlouvou souvisejících, ke kterému může kdykoliv v budoucnu dojít.
16. Nedílnou součástí této smlouvy jsou:
Příloha č. 1: Ceník požadovaného sortimentu.
Příloha č. 2: Prohlášení o výhradním zastoupení.

V Brně dne viz el. podpis



Ing. Jiří Fojtík, DiS., MBA
ředitel
Školního a výcvikového zařízení HZS ČR



V Čestlicích dne viz el. podpis



Pedrag Gvoič
jednatel
Dräger Safety s.r.o.

Název položky	objednáací číslo	Cena bez DPH	počet kusů	Cena celkem
PSS 4000				
ramenní popruh	3358234	1 050,00 Kč	8	8 400,00 Kč
ramenní popruh levý	3358235	1 050,00 Kč	2	2 100,00 Kč
nastavovací popruh	3364162	950,00 Kč	10	9 500,00 Kč
manometr	3355988	2 350,00 Kč	2	4 700,00 Kč
PSS 90				
O-kroužek	D17409	43,00 Kč	30	1 290,00 Kč
O-kroužek	3337310	11,00 Kč	5	55,00 Kč
manometr	3337303	2 980,00 Kč	2	5 960,00 Kč
PA PSS 90				
O-kroužek	R18352	37,00	30	1 110,00 Kč
O-kroužek	3339459	61,00	10	610,00 Kč
PN				
ventil	R26645	44,00 Kč	20	880,00 Kč
ventil	RM08304	80,00 Kč	20	1 600,00 Kč
zorník PC	R50833	535,00 Kč	14	7 490,00 Kč
FPS 7000				
zorník , FPS 7000	R56223	869,00 Kč	15	13 035,00 Kč
náhlavní kříž S-CR	R56436	794,00 Kč	5	3 970,00 Kč
průzvučná membrána	R56204	358,00 Kč	15	5 370,00 Kč

Dräger Safety s.r.o.

Obchodní 124, 251 01 Čestlice

IČO 26700778

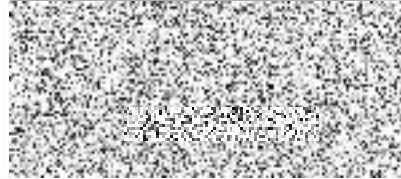
Název položky	objednací číslo	Cena bez DPH	počet kusů	Cena celkem
OM FPS 7000				
pružima přetlakového v.	R50075	135,00	2	326,70 Kč
můstek pružiny výdechového v	R56210	64,00	2	154,88 Kč
adapter H61, cpi.	R56500	2 538,00	2	6 141,96 Kč
průzvučná membrána	R56204	358,00	2	866,36 Kč
zorník FPS 7000 PCAS	R 56288	1 732,00	10	20 957,20 Kč
výdechový ventil	R56562	243,00	22	6 468,66 Kč
O-kroužek	T10549	55,00	20	1 331,00 Kč
vrchní rámeček zorníku	R56226	249,00	0	0,00 Kč
spodní rámeček zorníku	R56227	249,00	0	0,00 Kč
nádechový ventil	R56274	43,00	2	104,06 Kč
sedlo nádechového ventilu	R56273	159,00	2	384,78 Kč
IDP PSS 4000				
2. Vývod PSS 7000	3355748	6 000,00	3	21 780,00 Kč
O-kroužek	3337611	89,00	6	646,14 Kč
IDP PSS 7000				
ramenní popruh - levý	3355975	3 660,00	3	13 285,80 Kč
ramenní popruh - pravý	3355976	3 660,00	3	13 285,80 Kč
Bederní pás	3355973	1 910,00	2	4 622,20 Kč
Pružina	3337106	101,00	2	244,42 Kč
hadice redukováného tlaku	355986	2 980,00	1	3 605,80 Kč
Okroužek + podložka	3725289	74,00	2	179,08 Kč
Otočný kloub	3355981	1 230,00	1	1 488,30 Kč
O-kroužek	3337310	11,00	9	119,79 Kč
hadice varovné píšťaly cpi	3337316	3 200,00	1	3 872,00 Kč
závlačka	3333358/K	23,00	5,00	139,15 Kč

Dräger Safety s.r.o.
 Obchodní 124, 251 01 Čestlice
 IČO 26700778

Dräger Safety AG & Co. KGaA, Revalstraße 1, 23560 Lübeck, Germany

Our reference

ST-legal / te-fs / 296/13



Herstellereklärung

Wir,

Dräger Safety AG & Co. KGaA

Revalstraße 1

Dräger Safety AG & Co. KGaA
Revalstraße 1
23560 Lübeck, Germany
Tel. +49 451 882-0
Fax +49 451 882-2080
 www.draeger.com

Bank details:
Commerzbank AG, Lübeck
IBAN: 
Swift-Code: COBA DE 33 030

Deutsche Bank AG, Lübeck
IBAN: 
Swift-Code: DEUTDE33 330

Registered office: Lübeck
Commercial register:
Local court Lübeck HRB 4097 HL
General partner:
Dräger Safety Verwaltungs AG
Registered office: Lübeck
Commercial register:
Local court Lübeck HRB 5036 HL
UID-Nr. DE812128834
WEEE-Reg.-Nr. DE13636930
UID-Nr. DE135082211

Chairman of the Supervisory Board
for Dräger Safety AG & Co. KGaA
and Dräger Safety Verwaltungs AG:
Stefan Lauer

Executive Board:
Stefan Dräger (chairman)
Rainer Klug
Gert-Hartwig Lescow
Dr. Reiner Pliske
Anton Schrofner

Dräger Safety AG & Co. KGaA Revalstraße 1 23560 Lubeck, Germany

Naše značka
ST-legal/te-fs/296/13

Prohlášení o výhradním zastoupení

My,

Dräger Safety AG & Co. KGaA
Revalstraße 1
23560 Lübeck
Německo

Prohlašujeme, že naše dceřiná společnost

Dräger Safety s.r.o.
Obchodní 124
251 01 Čestlice
Česká republika
(DIČ CZ26700778)

je jedinou námi autorizovanou organizací pro prodej, servis a školení pro výrobky Dräger Safety v České republice.

Prodej výrobků Dräger Safety realizuje v České republice přímo společnost Dräger Safety s.r.o.

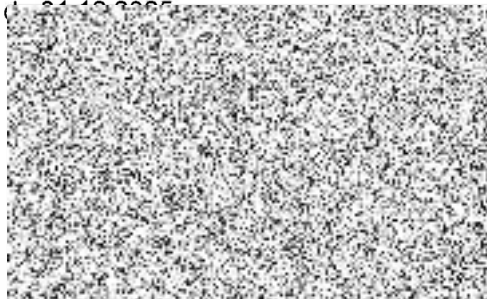
Toto prohlášení o výhradním zastoupení je platné (24 10 2023

V Lübecku, 09. listopadu 2023

Dräger Safety AG & Co. KGaA



Legal Counsel



Claus Martin Baumann
Legal Counsel

Dräger Safety AG & Co. KGaA
Revalstraße 1
23560 Lubeck, Germany
Tel. +49 451882-0



Bank details:
Commerzbank AG, Lübeck
IBAN:
Swift-Code: COBA DE 3305

Deutsche Bank AG, Lübeck
IBAN:
Swift-Code: DEUTDE33HAN

Registered office: Lübeck
Commercial register:
Local court Lübeck HRB 4097 HL
General partner:
Dräger Safety Verwaltungs AG
Registered office: Lübeck
Commercial register:
Local court Lübeck HRB 5036 HL
UID-Nr. DE812128834
WEEE-Reg.-Nr. DE13636930
UID-Nr. DE135082211

Chairman of the Supervisory Board
for Dräger Safety AG & Co. KGaA
and Dräger Safety Verwaltungs AG
Stefan Lauer

Executive Board:
Stefan Dräger (chairman)
Rainer Klug
Gert-Hartwig Lescow
Dr. Reiner Piske
Anton Schrofner

PŘEKLADATELSKÁ DOLOŽKA

Já, [REDACTED] soudní tlumočník a překladatel jazyka českého a jazyka německého, zapsaný v seznamu tlumočnicků a překladatelů vedeném Ministerstvem spravedlnosti České republiky, tímto stvrzuji, že jsem osobně provedl překlad připojené listiny, a že tento překlad souhlasí s textem předmětné listiny. Při provádění překladu nebyl přibrán konzultant.

Tento úkon je zapsán v evidenci úkonů pod číslem položky: 173882 / 2013

V Ostravě, dne 27.11.2013

